

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2011 — 1902

[2011/203903]

14 JULI 2011. — Decreet houdende bekrachtiging van het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2011 tot wijziging van het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het besluit van de Waalse Regering van 26 mei 2011 tot wijziging van het decreet van 17 januari 2008 houdende invoering van een ecobonus op de CO₂-emissies van de autovoertuigen van natuurlijke personen is bekrachtigd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 14 juli 2011.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
B. LUTGEN

—
Nota

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken van het Waals Parlement, 400 (2010-2011) Nrs. 1 tot 3.

Bespreking.

Volledig verslag, plenaire vergadering van 13 juli 2011.

Stemming.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1903

[C - 2011/35558]

13 MEI 2011. — Verordening nr. 11-01 tot vaststelling van begrotingswijziging 1 en A voor het dienstjaar 2011, bekrachtigd bij collegebesluit nr. 20102011-0640

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. De begrotingswijziging 1 – gewone dienst, ontvangsten – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Vorige dienstjaren	2.500.000,00	5.874.178,32	8.374.178,32
Overboekingen	16.712.257,00	1.039.215,94	17.751.472,94
Dotaties	100.666.900,00	1.545.800,00	102.212.700,00
Onderwijs	318.000,00	52.000,00	370.000,00
CVO Elishout - COOVI	3.062.500,00	50.500,00	3.113.000,00
Kasterlinden	3.378.500,00	20.000,00	3.398.500,00

Algemeen cultuurbeleid	682.000,00	90.000,00	772.000,00
Gemeenschapscentra	3.157.605,00	33.237,82	3.190.842,82
Sport	1.102.500,00	10.000,00	1.112.500,00
Totaal van de wijziging		8.714.932,08	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	144.760.377,00	8.714.932,08	153.475.309,08

Art. 2. De begrotingswijziging 1 – gewone dienst, uitgaven – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Overboekingen	30.583.900,00	5.809.000,00	36.392.900,00
Algemene administratie	6.318.320,00	85.880,00	6.404.200,00
Administratie	14.175.900,00	65.300,00	14.241.200,00
Materieelverhuur	110.000,00	- 5.700,00	115.000,00
Communicatie, Media en IT	5.032.250,00	- 185.450,00	4.846.800,00
Onderwijs	6.260.930,00	1.157.467,00	7.418.397,00
Onderwijscentrum Brussel	3.555.000,00	170.950,00	3.725.950,00
Centrum voor leerlingenbegeleiding	2.605.000,00	- 100,00	2.604.900,00
Elishout - COOVI	5.850.000,00	180.390,00	6.030.390,00
CVO-Elishout-COOVI	3.378.350,00	- 12.650,00	3.365.700,00
Elishout - school voor voeding	4.241.000,00	- 45.133,06	4.195.866,94
Elishout – verblijf voor jongeren	841.000,00	- 100,00	840.900,00
Kasterlinden	5.112.000,00	151.600,00	5.263.600,00
Zaveldal	1.862.000,00	31.900,00	1.893.900,00
Kasterlinden – verblijf voor jongeren	1.325.000,00	- 50,00	1.324.950,00
Algemeen cultuurbeleid	2.812.650,00	226.950,00	3.039.600,00
Kunst, cultureel erfgoed en musea	3.774.075,00	223.135,00	3.997.210,00
Gemeenschapscentra	9.511.605,00	175.237,82	9.686.842,82
Sociaal-cultureel werk en amateuristische kunstbeoefening	1.706.700,00	119.000,00	1.825.700,00
Bibliotheekwerking	2.626.000,00	20.000,00	2.646.000,00
Jeugd	4.049.387,00	29.950,00	4.079.337,00
Speelplein	709.600,00	59.700,00	769.300,00
Sport	2.283.450,00	138.842,00	2.422.292,00
Algemeen welzijnsbeleid	2.306.200,00	59.000,00	2.365.200,00
Jeugdwelzijn	258.000,00	0,00	258.000,00
Etnisch-culturele minderheden	1.445.000,00	0,00	1.445.000,00
Thuiszorg- en ouderenwelzijn	2.109.834,00	84.000,00	2.193.834,00
Welzijn voor personen met een handicap	330.000,00	25.000,00	355.000,00
Gezin	2.734.620,00	194.900,00	2.929.520,00
Revalidatiecentrum De Poolster'	803.000,00	- 100,00	802.900,00
Gezondheid	2.059.500,00	139.913,08	2.199.413,08
Patrimonium	3.976.500,00	- 171.450,00	3.805.050,00
Totaal van de wijziging		8727381,84	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	144.723.718,18	8.727.381,84	153.451.100,02

Art. 3. De begrotingswijziging A – buitengewone dienst, ontvangsten – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Vorige dienstjaren	1.145.101,87	- 1.135.396,44	9.705,43
Overboekingen	30.326.000,00	4.190.000,00	34.516.000,00
Algemene uitgaven en ontvangsten	10.925.000,00	438.000,00	11.363.000,00
Totaal van de wijziging		3.492.603,56	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	45.172.101,87	3.492.603,56	48.664.705,43

Art. 4. De begrotingswijziging A – buitengewone dienst, uitgaven – voor het dienstjaar 2011 wordt als volgt vastgesteld :

Omschrijving	Krediet	Verhoging/verlaging	Nieuw krediet
Onderwijs	11.000.000,00	1.667.000,00	12.667.000,00
Elishout - COOVI	2.374.000,00	317.500,00	2.691.500,00
Zaveldal	3.243.500,00	94.500,00	3.338.000,00
Kunst, cultureel erfgoed en musea	0,00	3.000,00	3.000,00
Jeugd	40.000,00	25.000,00	65.000,00
Speelplein	0,00	10.000,00	10.000,00
Sport	0,00	10.000,00	10.000,00
Patrimonium	24.067.000,00	2.510.705,43	26.577.705,43
Totaal van de wijziging		4.637.705,43	
Algemeen totaal van de begroting na begrotingswijziging	44.027.000,00	4.637.705,43	48.664.705,43

Art. 5. De functionele en economische verdeling van de kredieten over de verschillende artikelen van de begroting is opgenomen in de bij deze verordening gevoegde tabellen.

Deze verordening wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

B. DE LILLE De collegeleden : B. GROUWELS J.-L. VANRAES

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1903

[C – 2011/35558]

13 MAI 2011. — Règlement n° 11-01 fixant la modification budgétaire 1 et A pour l'année 2011 sanctionné par arrêté du Collège n° 20102011-0640

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La modification budgétaire – service ordinaire, recettes – de l'année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Années précédentes	2.500.000,00	5.874.178,32	8.374.178,32
Transferts	16.712.257,00	1.039.215,94	17.751.472,94
Dotations	100.666.900,00	1.545.800,00	102.212.700,00
Enseignement	318.000,00	52.000,00	370.000,00
CVO Elishout - COOVI	3.062.500,00	50.500,00	3.113.000,00
Kasterlinden	3.378.500,00	20.000,00	3.398.500,00
Politique culturelle générale	682.000,00	90.000,00	772.000,00
Centres culturels	3.157.605,00	33.237,82	3.190.842,82
Sport	1.102.500,00	10.000,00	1.112.500,00
Total de la modification		8.714.932,08	
Total général du budget après la modification budgétaire	144.760.377,00	8.714.932,08	153.475.309,08

Art. 2. La modification budgétaire 2 – service ordinaire, dépenses – pour l’année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Transferts	30.583.900,00	5.809.000,00	36.392.900,00
Administration générale	6.318.320,00	85.880,00	6.404.200,00
Administration	14.175.900,00	65.300,00	14.241.200,00
Location de matériel	110.000,00	- 5.700,00	115.000,00
Communication et médias	5.032.250,00	- 185.450,00	4.846.800,00
Enseignement	6.260.930,00	1.157.467,00	7.418.397,00
Onderwijscentrum Brussel	3.555.000,00	170.950,00	3.725.950,00
Centre de PMS	2.605.000,00	- 100,00	2.604.900,00
Elishout - COOVI	5.850.000,00	180.390,00	6.030.390,00
CVO-Elishout - COOVI	3.378.350,00	- 12.650,00	3.365.700,00
Elishout – école de l’alimenta- tion	4.241.000,00	- 45.133,06	4.195.866,94
Elishout – internat	841.000,00	- 100,00	840.900,00
Kasterlinden	5.112.000,00	151.600,00	5.263.600,00
Zaveldal	1.862.000,00	31.900,00	1.893.900,00
Kasterlinden – internat	1.325.000,00	- 50,00	1.324.950,00
Politique culturelle générale	2.812.650,00	226.950,00	3.039.600,00
Arts, patrimoine culturelle et musées	3.774.075,00	223.135,00	3.997.210,00
Centres culturels	9.511.605,00	175.237,82	9.686.842,82
Travail socio-culturel et ama- teur d’art	1.706.700,00	119.000,00	1.825.700,00
Fonctionnement de la biblio- thèque	2.626.000,00	20.000,00	2.646.000,00
Jeunesse	4.049.387,00	29.950,00	4.079.337,00
Terrain de jeux	709.600,00	59.700,00	769.300,00
Sport	2.283.450,00	138.842,00	2.422.292,00
Bien-être générale	2.306.200,00	59.000,00	2.365.200,00
Bien-être des jeunes	258.000,00	0,00	258.000,00
Minorités ethniques-culturelles	1.445.000,00	0,00	1.445.000,00
Soin à domicile et bien-être des personnes âgées	2.109.834,00	84.000,00	2.193.834,00
Bien-être des personnes handi- capées	330.000,00	25.000,00	355.000,00
Famille	2.734.620,00	194.900,00	2.929.520,00
Centre de réadaptation De Poolster	803.000,00	- 100,00	802.900,00
Santé	2.059.500,00	139.913,08	2.199.413,08
Patrimoine	3.976.500,00	- 171.450,00	3.805.050,00
Total de la modification		8727381,84	
Total général du budget après la modification budgétaire	144.723.718,18	8.727.381,84	153.451.100,02

Art. 3. La modification budgétaire B – service extraordinaire, recettes – pour l'année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Années précédentes	1.145.101,87	- 1.135.396,44	9.705,43
Transferts	30.326.000,00	4.190.000,00	34.516.000,00
Recettes générales	10.925.000,00	438.000,00	11.363.000,00
Total de la modification		3.492.603,56	
Total général du budget après la modification budgétaire	45.172.101,87	3.492.603,56	48.664.705,43

Art. 4. La modification budgétaire B – service extraordinaire, dépenses – pour l'année 2011 est établie comme ce qui suit :

Définition	Crédit	Augmentation/Diminution	Nouveau crédit
Enseignement	11.000.000,00	1.667.000,00	12.667.000,00
Elishout - COOVI	2.374.000,00	317.500,00	2.691.500,00
Zaveldal	3.243.500,00	94.500,00	3.338.000,00
Arts, patrimoine culturelle et musées	0,00	3.000,00	3.000,00
Jeunesse	40.000,00	25.000,00	65.000,00
Terrain de jeux	0,00	10.000,00	10.000,00
Sport	0,00	10.000,00	10.000,00
Patrimoine	24.067.000,00	2.510.705,43	26.577.705,43
Total de la modification		4.637.705,43	
Total général du budget après la modification budgétaire	44.027.000,00	4.637.705,43	48.664.705,43

Art. 5. La répartition fonctionnelle et économique des crédits sur les différents articles du budget est intégrée dans les tables annexées au présent règlement.

Ce règlement sera publié dans le *Moniteur belge*.

Les membres du Collège :

B. DE LILLE

B. GROUWELS

J.-L. VANRAES

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2011/15071]

Consulats étrangers en Belgique

Le 15 juin 2011, M. Daniel De Cock a reçu l'autorisation nécessaire pour exercer les fonctions de Consul honoraire du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord à Bredene, avec comme circonscription consulaire les provinces de Flandre orientale et occidentale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2011/15071]

Buitenlandse consulaten in België

Op 15 juni 2011 heeft de heer Daniel De Cock de nodige machtiging ontvangen om het ambt van Ereconsul van het Koninkrijk van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland te Bredene uit te oefenen, met als consulaire ressort de provincies Oost- en West-Vlaanderen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2011/203673]

Personnel. — Pension

Par arrêté royal du 28 juin 2011 démission honorable en qualité d'attachée classe A2 est accordée à Mme Lucia Donvil, à partir du 1^{er} janvier 2012.

Elle a droit à la pension immédiate.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2011/203673]

Personeel. — Pensioen

Bij koninklijk besluit van 28 juni 2011 wordt Mevr. Lucia Donvil met ingang van 1 januari 2012 eervol ontslag verleend in de hoedanigheid van attaché klasse A2.

Zij maakt aanspraak op het onmiddellijk pensioen.